

بسم الله الرحمن الرحيم  
بنك البركة الإسلامي ش.م.ب (مقفلة)

القوائم المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة)

### تقرير حول القوائم المالية الموحدة

#### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢١، والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملاك والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في الإيضاح رقم ٢ هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

#### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للمؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم المالية.

#### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في الإيضاح رقم ٢.

إرنست ويونغ

٦ مايو ٢٠٢١.  
المنامة، مملكة البحرين

مراجعة	مقفلة	ايضاحات	الموجودات
٣١ مارس ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
الف	الف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٧٠,٨٦٨	١١١,١٦٨		نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
٢٢٩,٧٢٥	٢١٠,١٥٥	٣	مبالغ مستحقة القبض
١٣٤,٢٢١	١٢١,٢١٠	٤	إجارة منتهية بالتمليك ودخل إجارة مستحق القبض
١٥٤,٤٩٥	١٣٢,٠٥٥	٥	المشاركات
٣٩٠,٦٩٨	٣٧٢,٥١٠	٦	استثمارات
٣,٦٢٤	٣,٧٠٠		استثمارات عقارية
٥,٤٩٦	٥,٥١٦		استثمار في مشروع مشترك
٢٢,٤١١	١٧,٤٧٢		ممتلكات ومعدات
٥,٥٤٢	٥,٢٩٧		الشهرة
٢٢,٨٥٣	٢٠,٧١٣	٧	موجودات أخرى
<b>١,٠٣٩,٩٣٣</b>	<b>٩٩٩,٧٩٦</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وديون ثانوية وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
			حسابات جارية
			مراجعة ونم داتنة أخرى
			مطلوبات أخرى
		٨	<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق حاملي حسابات الاستثمار</b>
			<b>ديون ثانوية</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
			رأس المال
			رأس المال الإضافي فئة ١
			إحتياطيات
			خسائر متراكمة
			<b>الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>
			حقوق غير مسيطرة
			<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وديون ثانوية وحقوق الملكية</b>
			<b>بنود غير مدرجة في الميزانية:</b>
			<b>حقوق حاملي حسابات الاستثمار</b>
		٩	<b>التزامات محتملة وارتباطات</b>

محمد عبدالله العقاب  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

صالح سلمان الكراري  
رئيس مجلس الإدارة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠٢٠	٢٠٢١		
الف	الف		
دينار بحريني	دينار بحريني	ايضاحات	
١٠,٢٢٦	٧,٤٩١	١٠	دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة
١,٠٧١	١,٤٢٠	١١	تمويلات
١١,٢٩٧	٨,٩١١		الاستثمارات
			دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة
(٩,٢٢٣)	(٧,٦٧١)		عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة
١,٠٤٣	٢,٤٨٣		المجموعة كمضارب
(٨,١٨٠)	(٥,١٨٨)		حصة المجموعة كمضارب
٣,١١٧	٣,٧٢٣		عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار
			حصة المجموعة كمضارب وكرب المال
١,٣٢٩	٥٦٣	١٠	دخل من موجودات ممولة ذاتياً
٢,٩٣٧	٤,٢٢٨	١١	تمويلات
٤,٢٦٦	٤,٧٩١		الاستثمارات
			دخل من موجودات ممولة ذاتياً
٧٦٥	١,٣٠٧	١٢	دخل من الخدمات المصرفية ودخل آخر
٧٧٢	٥٥٠	١٣	إيرادات الخدمات المصرفية
			دخل آخر
١٩٠	-		حصة المجموعة كمضارب / رسوم الركيل من حقوق حاملي حسابات
٩,١١٠	١٠,٣٧١		الاستثمار غير المدرجة في الميزانية ووعاء الوكالة
(٧١٦)	(٥٣٨)		مجموع الدخل التشغيلي قبل تكاليف التمويل الأخرى
٨,٣٩٤	٩,٨٣٣		تكاليف التمويل الأخرى
			مجموع الدخل التشغيلي
(٣,٠٧٠)	(٣,٣٤٩)		المصروفات التشغيلية
(٤٦١)	(٥٣٩)		مصروفات الموظفين
(٢,٦٧٠)	(٢,٨٦٦)		استهلاك
(٦,٢٠١)	(٦,٧٥٤)		مصروفات تشغيلية أخرى
٢,١٩٣	٣,٠٧٩		مجموع المصروفات التشغيلية
(١,٠٢٠)	(٩٩٥)	١٤	صافي الدخل التشغيلي
٣٨	-		مخصص الاضمحلال - صافي
١,٢١١	٢,٠٨٤		استردادات من شطب التمويل
(٣٣٨)	(٥٤٢)		صافي الدخل قبل الضرائب
٨٧٣	١,٥٤٢		الضرائب
			الدخل للفترة
٦٠٦	١,٢١٧		العائد إلى:
٢٦٧	٣٢٥		حقوق مساهمي الشركة الأم
٨٧٣	١,٥٤٢		حقوق غير مسيطرة



حمد عبدالله العقاب  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة



صالح سلمان الكواري  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.



الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١,٢١١	٢,٠٨٤
٤٦١	٥٣٩
١,٠٢٠	٩٩٥
(٦١)	(٢٧٠)
(٣٣٢)	(١,٣٩١)
-	٢٠
-	٧٥
(٣,٣٣١)	-
(١,٠٣٢)	٢,٠٥٢
٣١,٥٣٤	٨٨
١,٧٩٩	(١١,٣٣٤)
(٤٢٤)	(١٢,٦٨٩)
٧,٧٥٦	(٢٢,٧١٧)
٢,٥٥٩	(٢,٢٣١)
٣,٥١٢	١,٠٠٧
(٢٣,٠٢٨)	٣٦,٦٠٣
٧,٩١٥	(٢١,٦٧٨)
٥٢,٢٣٣	١٣,٩٣٩
(٢٣٠)	(٢٦٨)
٨٢,٥٩٤	(١٧,٢٢٨)
(١٢,٧٤١)	(٧٧,٢٣١)
١٣,٠٥١	٦٠,١٨٨
(١,٠٩٧)	(٩١)
(٧٨٧)	(١٧,١٣٤)
(٧٣٨)	(٦٥٩)
(٣٥)	٢,٧٧١
(٧٧٣)	٢,١١٢
(٢,١٣٣)	١,٤٢٥
٧٨,٩٠١	(٣٠,٨٢٥)
٧٤,١٣٦	١٤٤,٣١٠
١٥٣,٠٣٧	١١٣,٤٨٥
١٥,٩٥٩	١٣,٥٥٢
١٥,٠٧١	٢,٤٢٠
٨٩,٤٩٢	٢٧,٤٥٧
٣٢,٥١٥	٧٠,٠٥٦
١٥٣,٠٣٧	١١٣,٤٨٥

## الأنشطة التشغيلية

صافي الدخل قبل الضرائب  
تعديلات للبنود التالية:

استهلاك

مخصص الإضمحلال - صافي

مكسب من بيع ممتلكات ومعدات

مكسب من بيع استثمارات

حصة البنك من خسارة ناتجة من الاستثمار في مشروع مشترك

خسارة غير محققة من إعادة تقييم استثمارات عقارية

خسارة تعديل عوضاً عن تأجيل المدفوعات

الربح التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

صافي التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

أرصدة الإحتياطيات الإجبارية لدى بنوك مركزية

مبالغ مستحقة القبض

إجارة منتهية بالتمليك ودخل إجارة مستحق القبض

المشاركات

موجودات أخرى

مطلوبات أخرى

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية

حسابات جارية

حقوق حاملي حسابات الاستثمار

ضرائب مدفوعة

صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

## الأنشطة الاستثمارية

شراء استثمارات

استثمارات تم بيعها / استحقاقها

صافي بيع ممتلكات ومعدات

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

## الأنشطة التمويلية

ديون ثانوية

مرابحة ودمم دائنة أخرى

صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية

تعديلات تحويل عملات أجنبية

صافي الزيادة/ (النقص) في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

لغرض القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:

نقد في الصندوق

أرصدة لدى بنوك مركزية في حسابات مطلقة

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى (بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ٣ أشهر أو أقل)

مبالغ مستحقة القبض - سلع دولية (بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ٣ أشهر أو أقل)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢١ ألف دينار بحريني	حصة المضارب / رسوم الوكيل ألف دينار بحريني	إجمالي الدخل ألف دينار بحريني	صافي الودائع / السحوبات ألف دينار بحريني	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ ألف دينار بحريني
---	--	--	--	---

## وعاء الوكالة بالاستثمار

موجودات ممولة بصورة مشتركة  
مدرجة في الميزانية

١٣٢,١٢٥	(٤٣٦)	١,٣٤٤	(٦,٠٦٥)	١٣٧,٢٨٢
١٣٢,١٢٥	(٤٣٦)	١,٣٤٤	(٦,٠٦٥)	١٣٧,٢٨٢

## أخرى

مبالغ مستحقة القبض  
استثمارات

٥٠,٥٥٩	-	-	(٨٤٨)	٥١,٤٠٧
٧,٨١٢	-	-	(٧٤٨)	٨,٥٦٠
٥٨,٣٧١	-	-	(١,٥٩٦)	٥٩,٩٦٧
١٩٠,٤٩٦	(٤٣٦)	١,٣٤٤	(٧,٦٦١)	١٩٧,٢٤٩

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	حصة المضارب / رسوم الوكيل ألف دينار بحريني	إجمالي الدخل ألف دينار بحريني	صافي الودائع / السحوبات ألف دينار بحريني	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني
---	--	--	--	---

## وعاء الوكالة بالاستثمار

مبالغ مستحقة القبض  
استثمارات  
حقوق حاملي حسابات الاستثمار  
غير المدرجة في الميزانية

١	(١٧٩)	٢٠٢	(٥٩,٠٧٩)	٥٩,٠٥٧
-	(١١)	١٢	(١,٧٥٦)	١,٧٥٥
١٤٣,٨٥٦	(٩٩)	٨١٥	٧٦,٢٦١	٦٦,٨٧٩
١٤٣,٨٥٧	(٢٨٩)	١,٠٢٩	١٥,٤٢٦	١٢٧,٦٩١

## أخرى

مبالغ مستحقة القبض  
استثمارات

٥٥,٥٥١	-	-	١,٩١٩	٥٣,٦٣٢
٦,٧٤٢	-	-	(٥٤,١٤٧)	٦٠,٨٨٩
٦٢,٢٩٣	-	-	(٥٢,٢٢٨)	١١٤,٥٢١
٢٠٦,١٥٠	(٢٨٩)	١,٠٢٩	(٣٦,٨٠٢)	٢٤٢,٢١٢

## ١ التأسيس والنشاط الرئيسي

تأسس بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين بتاريخ ٢١ فبراير ١٩٨٤. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة رقم RB/025. الصادر عن مصرف البحرين المركزي. لدى البنك ست فروع تجارية في مملكة البحرين. إن البنك مملوك بنسبة ٩٢٪ (٢٠١٩: ٩٢٪) من قبل مجموعة البركة المصرفية ("الشركة الأم الأساسية").

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركته التابعة ("المجموعة") في قبول حسابات تحت الطلب وحسابات التوفير والاستثمار وتقديم أعمال التمويل بالمرابحات وتمويل الإجارة وإدارة أموال وأشكال التمويل الأخرى المتوافقة مع أحكام الشريعة وكذلك إدارة أموال المستثمرين على أساس المضاربة أو الوكالة مقابل الحصول على أتعاب وتوفير الخدمات المصرفية التجارية وأنشطة استثمارية أخرى. يقع المكتب الرئيسي المسجل للبنك في خليج البحرين، صندوق بريد ١٨٨٢، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٦ مايو ٢٠٢١.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

## ١-٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم / المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بما في ذلك التعميمات الصادرة مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية بشروط مسيرة استجابة لجائحة (كوفيد - ١٩). تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/226/2020 المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ وتطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("الأيوبي")، مع الاستثناءين الموضحين أدناه. وفقاً لإطار عمل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بالنسبة للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة المعايير المحاسبية المالية، تستخدم المجموعة متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. يشار إلى هذا الإطار باسم "معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية".

فيما يلي الاستثناءان المشار إليهما أعلاه:

(أ) إثبات خسائر التعديل البالغة ٣,٣ مليون دولار أمريكي على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد - ١٩ دون فرض أية أرباح إضافية في قائمة التغيرات في حقوق الملاك عوضاً عن قائمة الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة البالغة ٠,٧ مليون دولار أمريكي من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في الحقوق عوضاً عن إثباتها من خلال الأرباح أو الخسائر، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في قائمة حقوق الملاك نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي مساعدة مالية أخرى وفقاً للمتطلبات ذات الصلة بمعيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

يتم الإشارة إلى معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية مع الاستثناءين باسم "معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية" كما تم تعديله من قبل مصرف البحرين المركزي" وقد تم تطبيقه بأثر رجعي ولم ينتج عنه أي تغيير في المعلومات المالية المقدم تقرير بشأنها لفترة المقارنة. تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للإرشادات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" باستخدام معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية كما تم تعديله بواسطة إطار عمل مصرف البحرين المركزي.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية سنوية موحدة ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

## ١-٢ أسس الإعداد (تتمة)

## بيان الإلتزام

تتوافق هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ باستثناء التغييرات الناتجة عن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما هو مبين في الإيضاح رقم ٢,٥.

## ٢-٢ كوفيد - ١٩

لقد انتشرت جائحة كوفيد - ١٩ في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدى كوفيد - ١٩ إلى حدوث حالات عدم التيقن في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وخاصة قطاع الهيدروكربونات، تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم التيقن في تقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتصاعد التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المنقولة بالتزامات وما إلى ذلك. وبهذا الشأن، فإن المبادرات الرئيسية وتأثيراتها المقابلة، نتيجة لتفشي جائحة كوفيد - ١٩، هي كالآتي:

## ٣-٢ العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية وأدوات أسهم حقوق الملكية من خلال الحقوق وأدوات أسهم حقوق الملكية من خلال الأرباح أو الخسائر والأرض المملوكة من قبل البنك (المصنفة كمتلكات ومعدات) والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بالدينار البحريني لكونها عملة إعداد التقارير المالية للمجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني ما لم يذكر خلاف ذلك. ومع ذلك، فإن العملة الرئيسية للبنك هي الدينار البحريني وتعد العملة الرئيسية للشركة التابعة هي الروبية الباكستانية. يتم قياس البنود المدرجة في القوائم المالية لكل منشأة من المنشآت باستخدام العملة الرئيسية المعنية لكل منهما.

## ٤-٢ أساس التوحيد

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للبنك وشركته التابعة.

فيما يلي الشركة التابعة الرئيسية للبنك والتي تم توحيدها في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

عدد الفروع/ المكاتب كما في ٣١ مارس ٢٠٢١	بلد التأسيس	سنة التأسيس	نسبة الملكية لسنة ٢٠٢٠ / ٢٠١٩	محتفظ بها بصورة مباشرة من قبل البنك بنك البركة (باكستان) المحدود*
١٧٨	باكستان	٢٠٠٤	٥٩,١٣%	

\* أصبح بنك البركة (باكستان) المحدود شركة تابعة للبنك اعتباراً من ٢١ ديسمبر ٢٠١٠.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-٢ أساس التوحيد (تتمة)

## الإستثمار في إتقان كابيتال

لدى البنك حصة ملكية بنسبة ٨٣,٠٧٪ في إتقان كابيتال ("الشركة"). قام البنك بموجب اتفاقية الإدارة المؤرخة في ١ يوليو ٢٠١٢ بتعيين الشركة الأم للحصول على السيطرة للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية لشركة إتقان. وقد فوض البنك الشركة الأم لتمثيله في اجتماعات المساهمين وممارسة السيطرة على شركة إتقان للقيام بأي عمل من الأعمال أو كافة الأعمال وممارسة جميع صلاحيات البنك وفقاً لميثاق الوثيقة المشار إليها في اتفاقية الإدارة و/أو بموجب أية قوانين معمول بها.

لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة إتقان حيث يتم السيطرة عليها من قبل الشركة الأم وفقاً لشروط اتفاقية الإدارة. تقوم الشركة الأم بتوحيد القوائم المالية لشركة إتقان في قوائمها المالية الموحدة والتي يتم إعدادها وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي. وتمت الموافقة على نفسه من قبل مصرف البحرين المركزي.

يتم مبدئياً إثبات الإستثمار المكتسب بالتكلفة، والذي يعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة على التكاليف المصاحبة لاقتناء الإستثمار. ولاحقاً، يتم إدراج الإستثمار بالتكلفة بعد حسم خسائر الاضمحلال، إن وجدت.

## ٥-٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

## ١-٥-٢ تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ المتعلق بالإجارة

يستبدل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم ٨ المتعلق "بالإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك". يهدف معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ إلى تحديد مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح في معاملات نوع الإجارة بما في ذلك أشكالها المختلفة التي تنفذها المؤسسة وتكون طرفاً فيها، سواء بصفتها مؤجر أو مستأجر. سيكون هذا المعيار إلزامي للسنوات المالية المبتدئة في ١ يناير ٢٠٢١. مع السماح بالتطبيق المبكر.

بموجب هذا المعيار، يجب على المؤسسة سواء بصفتها مؤجر أو مستأجر بتصنيف كل من الإجارة الخاصة بها إلى (أ) الإجارة التشغيلية و(ب) الإجارة المنتهية بالتمليك مع النقل المتوقع للملكية بعد نهاية فترة عقد الإجارة - إما عن طريق البيع أو الهبة و(ج) الإجارة المنتهية بالتمليك مع النقل التدريجي للملكية خلال فترة عقد الإجارة بما في ذلك المشاركة المتناقصة لعقد الإجارة.

يتضمن هذا المعيار على إعفاءين للإثبات بالنسبة للمستأجرين - عقود إيجار "الموجودات منخفضة القيمة" (مثل الحواسيب الشخصية) وعقود إيجار قصيرة الأجل (أي عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل). وفي تاريخ بدء عقد الإيجار، سيقوم المستأجر بإثبات الموجود الذي يمثل الحق في استخدام الموجود الأساسي خلال فترة عقد الإيجار (أي الحق في استخدام الموجود) وصافي التزام عقد الإجارة، والذي يتكون من (أ) إجمالي التزام عقد الإجارة و(ب) تكلفة الإجارة المؤجلة (المبينة على أنها التزام مقابل). وعلاوة على ذلك، ينبغي مقاصة صافي التزامات عقد الإجارة مقابل مدفوعات الإيجار المستلمة مقدماً قبل بدء فترة عقد الإيجار.

قامت المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار لسداد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات الذي يمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢، قامت المجموعة بإثبات الحق استخدام الموجودات التزامات عقد الإيجار المقابل في ١ يناير ٢٠٢١ في القوائم المالية الموحدة.

## (أ) الحق في استخدام الموجودات

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، محسوماً منها أي إطفاء متراكم وخسائر الاضمحلال المتراكمة، ويتم تعديلها لأي تأثير لتعديل أو إعادة تقييم عقد الإجارة. تمثل تكلفة الحق في استخدام الموجودات القيمة العادلة لإجمالي المقابل المدفوع / المستحقة الدفع ويتضمن على التكاليف المباشرة المبدئية وأي تكاليف لتفكيكها أو إيقاف تشغيلها. تقوم المجموعة بإطفاء الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإجارة إلى نهاية العمر الاقتصادي الإنتاجي للحق في استخدام الموجودات الذي يتزامن مع نهاية فترة عقد الإجارة باستخدام أساس منهجي يعكس نمط استخدام المنافع من الحق في استخدام الموجودات. كما يخضع الحق في استخدام الموجودات للاضمحلال في القيمة بما يتماشى مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠. يتم إثبات القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجودات ضمن "ممتلكات ومعدات" في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

## ٥-٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

## ١-٥-٢ تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ المتعلق بالإجارة (تتمة)

## (ب) التزامات عقد الإجارة

في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام)، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإجارة المقاسة بالقيمة العادلة لإجمالي الإيجارات المستحقة الدفع على مدى فترة عقد الإجارة. بعد تاريخ بدء عقد الإجارة، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإجارة ليعكس العائد على التزامات عقد الإجارة - عن طريق إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة وتخفيضها لتعكس مدفوعات إيجارات عقد الإجارة المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة للالتزامات عقد الإجارة إذا حدث تعديل أو تغيير في مدة عقد الإجارة أو تغيير في مضمون مدفوعات الإيجار الثابتة. يتم إثبات القيمة المدرجة للالتزامات عقد الإجارة ضمن "مطلوبات أخرى" في قائمة المركز المالي.

## ٢-٥-٢ تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات الاستثمارية الأخرى المماثلة التي تقوم بها المؤسسة المالية الإسلامية. يحدد المعيار الأنواع الرئيسية للأدوات الاستثمارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والمعالجات المحاسبية الأساسية بما يتناسب مع خصائص ونموذج عمل المؤسسة التي يتم بموجبها إجراء الاستثمارات وإدارتها والاحتفاظ بها. يستبدل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ المتعلق "بالاستثمار في الصكوك" وسيكون إلزامي للسنوات المالية المبدئية في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر. لغرض هذا المعيار، يتم تصنيف كل استثمار كإحدى فئات الاستثمار أدناه اعتماداً على طبيعته:

- أداة الدين النقدية؛
- أداة الدين غير النقدية؛
- أداة أسهم حقوق الملكية؛ و
- أدوات الاستثمار الأخرى

## التصنيف

إلا إذا تمت ممارسة خيارات الإثبات المبدئي غير القابلة للنفذ الواردة أدناه، يجب على المجموعة تصنيف الاستثمارات الخاضعة لهذا المعيار كما تم قياسها لاحقاً إما (١) بالتكلفة المطفأة أو (٢) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (٣) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة لإدارة الاستثمارات وخصائص التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار بما يتوافق مع طبيعة العقود الإسلامية الأساسية.

يتم تصنيف وقياس الاستثمار في أداة الدين النقدية، حيث يعكس ديناً في النهاية بالتكلفة، حتى وقت تنفيذ المعاملة، وبالتكلفة المطفأة بعد ذلك.

يمكن تصنيف الاستثمار في أداة الدين غير نقدية أو أداة استثمارية أخرى ضمن أي فئة من الفئات الثلاث (١) بالتكلفة المطفأة أو (٢) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (٣) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة.

يتم إدراج الاستثمار في أدوات أسهم حقوق الملكية كاستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ما لم تقم المجموعة باختيار تصنيف لا رجعة فيه عند الإثبات المبدئي لتصنيف ذلك الاستثمار على أنه استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية. يجب أن يقع الاستثمار المحفوظ به لغرض المتاجرة دوماً ضمن تصنيف الاستثمار المدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

## ٥-٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

## ٢-٥-٢ تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة (تتمة)

## الإثبات والقياس المبدي

يتم مبدئياً إثبات جميع الاستثمارات بقيمتها العادلة مضافاً تكاليف المعاملة باستثناء الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يتم احتساب تكاليف المعاملات المتعلقة بالاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند تكبدها. يتم إثبات طريقة الشراء العادية للاستثمارات عند نقل السيطرة إلى المستثمر.

## القياس اللاحق

## أ) استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إثبات جميع المكاسب أو الخسائر الناتجة عن عملية الإطفاء وتلك الناتجة عن استبعاد أو إضمحلال الاستثمار في القائمة المرحلية الموحدة للدخل. يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ المتعلق "بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المثقلة بالالتزامات"

## ب) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل.

## ج) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة مباشرة في الحقوق ضمن "التغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة للحقوق". يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ المتعلق "بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المثقلة بالالتزامات".

## إعادة التصنيف

عندما، فقط عندما، تقوم المجموعة بتغيير نموذج أعمالها لإدارة الاستثمارات، تقوم بإعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة من تاريخ إعادة التصنيف. في حالة إعادة التصنيف، لا يجوز للمجموعة إعادة عرض أي مكاسب أو خسائر مثبتة مسبقاً (بما في ذلك المكاسب أو الخسائر الناتجة عن الإضمحلال) أو العوائد / الأرباح.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار بأثر رجعي ولم يكن لتطبيق المعيار المحاسبي المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ٣ مبالغ مستحقة القبض

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣١ مارس ٢٠٢١			
المجموع ألف	تمويل مشترك ألف	تمويل ذاتي ألف	المجموع ألف	تمويل مشترك ألف	تمويل ذاتي ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦٠,٧٠٤	٦٠,٧٠٤	-	٧٠,٠٧٦	٧٠,٠٧٦	-	السلع وإيداعات الوكالة لدى المؤسسات المالية
٢٣,٠٧٣	٢٣,٠٧٣	-	٣٢,٧٠١	٣٢,٧٠١	-	تمويل السلم
٥٠,١٧٤	٥٠,١٧٤	-	٥٣,٩٦٩	٥٣,٩٦٩	-	تمويل الاستصناع
٩٤,٠٥٠	٩٣,٥١٥	٥٣٥	٩٩,٥٠٣	٩٨,٩٦٨	٥٣٥	تمويل المرابحة
١٢,٨٣٣	١٢,٨٣٣	-	٤,٧٨٣	٤,٧٨٣	-	فواتير مستحقة القبض وتمويلات أخرى
٢٤٠,٨٣٤	٢٤٠,٢٩٩	٥٣٥	٢٦١,٠٣٢	٢٦٠,٤٩٧	٥٣٥	إجمالي المبالغ المستحقة القبض
(٦,٨٧٨)	(٦,٨٥٨)	(٢٠)	(٨,٢٣٥)	(٨,٢٣٥)	-	أرباح مؤجلة
٢٣٣,٩٥٦	٢٣٣,٤٤١	٥١٥	٢٥٢,٧٩٧	٢٥٢,٢٦٢	٥٣٥	محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
(٢٣,٨٠١)	(٢٣,٦٦١)	(١٤٠)	(٢٣,٠٧٢)	(٢٣,٠٦٤)	(٨)	صافي المبالغ المستحقة القبض
٢١٠,١٥٥	٢٠٩,٧٨٠	٣٧٥	٢٢٩,٧٢٥	٢٢٩,١٩٨	٥٢٧	

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				٣١ مارس ٢٠٢١				
المجموع ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف	المجموع ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦٨,٥٩٨	-	٨,٢٤٠	٦٠,٣٥٨	٨٢,٦٤٨	-	١١,٢٠٢	٧١,٤٤٦	جيدة (١ - ٤)
١٣٠,٩٠٧	-	٤٠,٨٨٤	٩٠,٠٢٣	١٤٤,٣٣١	-	٣٢,٨٣٠	١١١,٥٠١	مرضية (٥ - ٧)
٣٤,٤٥١	٣٤,٤٥١	-	-	٢٥,٨١٨	٢٥,٨١٨	-	-	متعثرة في السداد (٨ - ١٠)
٢٣٣,٩٥٦	٣٤,٤٥١	٤٩,١٢٤	١٥٠,٣٨١	٢٥٢,٧٩٧	٢٥,٨١٨	٤٤,٠٣٢	١٨٢,٩٤٧	

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠، تم إثبات خسارة التعديل البالغة ٠,٩ مليون دينار بحريني في الحقوق في تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المؤهلين المتأثرين بجائحة كوفيد ١٩ مقابل هذه الذمم المدينة.

## ٣ مبالغ مستحقة القبض (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١				
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	دينار بحريني
١٩,٨٧٩	٥٨٧	٥,٥٢٩	١٧,٦٨٥	٢٣,٨٠١	١٩,٨٧٩
-	(١٤)	(١١)	٢٥	-	-
-	-	١٩٥	(١٩٥)	-	-
٦,٠١٦	١٣٦	٣٥٦	٧٥٠	١,٢٤٢	٦,٠١٦
(١٢٩)	-	-	(٩٤)	(٩٤)	(١٢٩)
٥,٨٨٧	١٢٢	٥٤٠	٤٨٦	١,١٤٨	٥,٨٨٧
١٦٩	-	-	-	-	١٦٩
(١,٧٦٨)	-	(١,٢٩٢)	(١,٢٣٢)	(٢,٥٢٤)	(١,٧٦٨)
(٣٦٦)	٩	١٠	٦٢٨	٦٤٧	(٣٦٦)
٢٣,٨٠١	٧١٨	٤,٧٨٧	١٧,٥٦٧	٢٣,٠٧٢	٢٣,٨٠١

الرصيد في ١ يناير

التغيرات خلال الفترة / السنة:

- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية

متوقعة على مدى ١٢ شهراً

- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية

متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة

ائتمانياً

- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية

متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً

صافي إعادة قياس مخصص الخسارة

استرداد / مخصصات انتفت الحاجة إليها

إعادة تصنيف من وعاء الوكالة

المبالغ المشطوبة خلال الفترة / السنة

تحويل عملات أجنبية

الرصيد الختامي

## ٤ إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣١ مارس ٢٠٢٠			
تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	دينار بحريني
٩,٢٠٦	٩٧,٤٩٧	١٠٦,٧٠٣	١١١,٠٧٤	١٢١,٥٦٤	٢٣٢,٦٣٨	١٠٦,٧٠٣
٤,٦٢٧	١٣,٦٤٧	١٨,٢٧٤	١٢,٥٨٢	١٦,١٤٨	٢٨,٧٣٠	١٨,٢٧٤
١٣,٨٣٣	١١١,١٤٤	١٢٤,٩٧٧	١٢٣,٦٥٦	١٣٧,٧١٢	٢٦١,٣٦٨	١٢٤,٩٧٧
(١٤٤)	(٣,٦٢٣)	(٣,٧٦٧)	(٣,٤٠٩)	(٣,٤٩١)	(٦,٩٠٠)	(٣,٧٦٧)
١٣,٦٨٩	١٠٧,٥٢١	١٢١,٢١٠	١٢٠,٢٤٧	١٣٤,٢٢١	٢٥٤,٤٦٨	١٢١,٢١٠

إجارة منتهية بالتمليك

دخل إجارة مستحقة القبض

محسوم منها: مخصص

الخسائر الائتمانية المتوقعة

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				٣١ مارس ٢٠٢١				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	دينار بحريني
١٠٩,٧٥١	٨٧	-	١٠٩,٨٣٨	١٢٤,٢٢٤	-	٧٠	١٢٤,٢٩٤	جيدة (١ - ٤)
١,٩٩٠	٣,١١٧	-	٥,١٠٧	٥,٠٤٥	-	٣,٠٧٤	١,٩٧١	مرضية (٥ - ٧)
-	-	١٠,٠٣٢	١٠,٠٣٢	٨,٤٤٣	٨,٤٤٣	-	١٦,٨٨٦	متعثرة في السداد (٨ - ١٠)
١١١,٧٤١	٣,٢٠٤	١٠,٠٣٢	١٢٤,٩٧٧	١٣٧,٧١٢	٨,٤٤٣	٣,١٤٤	١٤٩,٢٩٧	

## ٤ إجارة منتهية بالتملك ودخل إجارة مستحق القبض (تمة)

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١، تم إثبات خسارة التعديل البالغة ٤,٢ مليون دينار بحريني في تأجيل المدفوعات المقدمة للمؤهلين المتأثرين بجائحة كوفيد ١٩ مقابل الإجارة المنتهية بالتملك.

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانياً	المجموع
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
٢,٩٦٥	٣٣٧	٨٥	٣,٣٤٥	٣,٧٦٧
-	٩	(٩)	-	-
-	-	١٧٩	(١٧٩)	-
٩٠٧	(١٠٤)	-	٢	(٢٨٨)
(٧٠)	-	-	(٣٤)	(٣٤)
٨٣٧	(٩٥)	(١٦)	(٢١١)	(٣٢٢)
(١)	-	-	-	-
(٣٤)	-	-	٤٦	٤٦
٣,٧٦٧	٢٤٢	٦٩	٣,١٨٠	٣,٤٩١

الرصيد في ١ يناير  
التغيرات خلال الفترة / السنة:  
- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية  
متوقعة على مدى ١٢ شهراً  
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية  
متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة  
ائتمانياً  
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية  
متوقعة على مدى العمر - المضمحلة  
ائتمانياً  
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة  
استردادات / مخصصات انتقلت الحاجة إليها  
مخصصات الخسائر الائتمانية  
المبالغ المشطوبة خلال الفترة / السنة  
تحويل عملات أجنبية  
الرصيد الختامي

## ٥ المشاركات

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣١ مارس ٢٠٢١		
المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي	المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
١٣٥,٨٥٣	١٢٣,١٧٠	١٢,٦٨٣	١٥٨,٧٤٦	١٣٩,٢٩٥	١٩,٤٥١
(٣,٧٩٨)	(٣,٧٩٨)	-	(٤,٢٥١)	(٤,٢٥١)	-
١٣٢,٠٥٥	١١٩,٣٧٢	١٢,٦٨٣	١٥٤,٤٩٥	١٣٥,٠٤٤	١٩,٤٥١

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				٣١ مارس ٢٠٢١			
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف دينار بحريني							
١١٤,٢٦٣	-	٣٧,٣٤٣	٧٦,٩٢٠	١٣٣,٠٠٦	-	٤٠,٦٩٦	٩٢,٣١٠
١٧,٦٣٠	-	١١,٥٠٩	٦,١٢١	٢١,٤٦٦	-	١٤,١٩٦	٧,٢٧٠
٣,٩٦٠	٣,٩٦٠	-	-	٤,٢٧٤	٤,٢٧٤	-	-
١٣٥,٨٥٣	٣,٩٦٠	٤٨,٨٥٢	٨٣,٠٤١	١٥٨,٧٤٦	٤,٢٧٤	٥٤,٨٩٢	٩٩,٥٨٠

جيدة (١ - ٤)  
مرضية (٥ - ٧)  
متعثرة في السداد  
(٨ - ١٠)

## ٥ المشاركات (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١				
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانياً	المجموع	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
٢,٩١٨	٦٢٠	١,٠٣٥	٢,١٤٣	٣,٧٩٨	٢,٩١٨
	الرصيد في ١ يناير التغيرات خلال السنة:				
	- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	١٢	-	-	-
١,١١٤	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	٢٧	(٨٣)	(٨٣)	(١٤٣)
٩٧١	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	٣٩	٨٨	٢٧٧	٩٧١
(٩١)	تحويل عملات أجنبية	٤٨	٩٩	١٧٦	(٩١)
٣,٧٩٨	الرصيد الختامي	١,١٢٢	٢,٣٣٠	٤,٢٥١	٣,٧٩٨

## ٦ استثمارات

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١				
المجموع ألف دينار بحريني	تمويل مشترك ألف دينار بحريني	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	تمويل مشترك ألف دينار بحريني	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني
	(١) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل				
	مسعرة				
١٣	١٣	-	١٥٠	١٥٠	-
١٣	١٣	-	١٥٠	١٥٠	-
	(٢) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق				
	مسعرة				
١١,٧٣٠	١٣٢	١١,٥٩٨	١١,٤٦١	١٣٦	١١,٣٢٥
	غير مسعرة				
٢٤,٠٠٠	١٢٣	٢٣,٨٧٧	٢٤,٠٨٢	٢٠٥	٢٣,٨٧٧
٣٧٧	-	٣٧٧	٣٧٧	-	٣٧٧
٢,٢٥٤	١,٦٣٧	٦١٧	١,٩٤٨	١,٣٣١	٦١٧
٣٨,٣٦١	١,٨٩٢	٣٦,٤٦٩	٣٧,٨٦٨	١,٦٧٢	٣٦,١٩٦
(٢,٣٣٤)	(١٧٦)	(٢,١٥٨)	(٢,٣١١)	(١٨٤)	(٢,١٢٧)
٣٦,٠٢٧	١,٧١٦	٣٤,٣١١	٣٥,٥٥٧	١,٤٨٨	٣٤,٠٦٩
	محموم منها: مخصص الاضمحلال				
	مجموع استثمارات أسهم حقوق الملكية				

## ٦ استثمارات (تتمة)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣١ مارس ٢٠٢١		
المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي	المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١,٢٧٨	١,٢٧٨	-	-	-	-

(٣) أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

مسعرة  
صكوك

(٤) أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة

مسعرة صكوك			غير مسعرة صكوك			محسوم منها: مخصص الائتمانية المتوقعة	مجموع استثمارات الدين	مجموع الاستثمارات
٢٨٣,٦٦٠	١٠٤,٤٩٣	١٧٩,١٦٧	٢٩٧,٦١١	٧١,٠٠٦	٢٢٦,٦٠٥			
٥١,٧٨٨	٣٨,٣٥١	١٣,٤٣٧	٥٧,٦١١	٤٣,٢٠٠	١٤,٤١١			
٣٣٥,٤٤٨	١٤٢,٨٤٤	١٩٢,٦٠٤	٣٥٥,٢٢٢	١١٤,٢٠٦	٢٤١,٠١٦			
(٢٥٦)	(١٣)	(٢٤٣)	(٢٣١)	(١٠)	(٢٢١)			
٣٣٦,٤٧٠	١٤٤,١٠٩	١٩٢,٣٦١	٣٥٤,٩٩١	١١٤,١٩٦	٢٤٠,٧٩٥			
٣٧٢,٥١٠	١٤٥,٨٣٨	٢٢٦,٦٧٢	٣٩٠,٦٩٨	١١٥,٨٣٤	٢٧٤,٨٦٤			

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				٣١ مارس ٢٠٢١				جيدة (١ - ٤)	مرضية (٥ - ٧)	متعثرة في السداد (٨ - ١٠)
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١			
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف			
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني			
١٤٠,٠١٦	-	-	١٤٠,٠١٦	١٥٤,٢٦٦	-	-	١٥٤,٢٦٦			
١٩٥,٤٣٢	-	١٣,٣١١	١٨٢,١٢١	٢٠٠,٩٥٦	-	١٣,٧٦٣	١٨٧,١٩٣			
-	-	-	-	-	-	-	-			
٣٣٥,٤٤٨	-	١٣,٣١١	٣٢٢,١٣٧	٣٥٥,٢٢٢	-	١٣,٧٦٣	٣٤١,٤٥٩			

مدرجة ضمن الاستثمارات غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق، توجد استثمارات بإجمالي ٢٥,٢ مليون دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٥,٤ مليون دينار بحريني)، والتي تم إدراجها بالتكلفة بعد حسم مخصص الاضمحلال. هذه هي بصورة أساسية استثمارات في الشركات غير المدرجة في البورصة والتي لا يتم تداول أسهمها في الأسواق النشطة. هذه الاستثمارات هي بصورة أساسية في شركات محتفظ بها عن كثب وموجودة في دول مجلس التعاون الخليجي. يتم الاحتفاظ بالاستثمارات بالتكلفة بعد حسم مخصص الاضمحلال نظراً لطبيعة تدفقاتها النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها وعدم إيجاد طرق أخرى مناسبة لتحديد قيمها العادلة بموثوقية.

بلغت استثمارات المجموعة في الصكوك المدرجة بالتكلفة المطفأة ٣٣٥ مليون دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣٣٦,٥ مليون دينار بحريني) والتي لديها قيم عادلة تبلغ ٣٥٨,٢ مليون دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣٣٧ مليون دينار بحريني).

تم إيداع الاستثمارات المسجلة بقيمة مدرجة قدرها ١٦٤,٦ مليون دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٦٥,٥ مليون دينار بحريني) في عهدة مؤسسة مالية لتأمين خط تمويل.

## ٦ استثمارات (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠٢٠	٢٠٢١		
	المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:
	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
١١٢	٢٥٦	-	٨٤
-	-	-	-
-	-	-	-
١٤٤	(٢٥)	-	(٣)
١٤٤	(٢٥)	-	(٣)
-	-	-	-
٢٥٦	٢٣١	-	٨١

الرصيد في ١ يناير  
التغيرات خلال السنة:

- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً
- صافي إعادة قياس مخصص الخسارة مخصص الخسائر الائتمانية
- تحويل عملات أجنبية

الرصيد الختامي

## ٧ موجودات أخرى

مدققة	مراجعة
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
٥,٤٢١	٥,٥١٧
٧,٤٥٧	٧,٤٧٧
٢,٣٣٩	٢,٥٨٦
٥,١١٥	٤,٩٧٩
٢٥٠	٢٤٨
١٣٥	٧
٦٦١	٢,١٧٠
٢٥٩	٨٥٨
٢١,٦٣٧	٢٣,٨٤٢
(٩٢٤)	(٩٨٩)
٢٠,٧١٣	٢٢,٨٥٣

- ضمانات قيد البيع
- ضريبة مؤجلة (إيضاح ٧-١)
- مبالغ مدفوعة مقدماً مقابل النفقات الرأسمالية
- مبالغ مستحقة القبض
- ضرائب مدفوعة مقدماً
- دخل مستحق القبض
- مبالغ مستلمة مقدماً
- أخرى

مخصص الاضمحلال

١-٧ تم إثبات صافي الموجودات الضريبية المؤجلة المذكورة أعلاه وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. قدرت الإدارة بناءً على التوقعات المالية التي تم إعدادها مؤخراً بأن الأرباح الضريبية كافية وستكون متاحة في المستقبل والتي يمكن من خلالها تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

## ٨ مطلوبات أخرى

مراجعة ٣١ مارس ٢٠٢١ ألف دينار بحريني	مقفلة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	
٥,٥٩٨	١٣,٥٨٦	هوامش مستلمة
١٠,١٢٧	٧,٠٠٧	مبالغ مستحقة الدفع
١٤,٨٢٩	١١,٥٨٩	فواتير مستحقة الدفع
٦٣٧	٧١٣	وديعة ضمان مقابل إجازة منتهية بالتمليك
٣,٢٥٠	٢,٦٣٩	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٣٨	١٣٩	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة - التسهيلات غير الممولة
٣٧٢	٣٠٣	صندوق الصدقات
٥,٢٩٩	-	التزامات عقد الإجازة
٥,٧٩٥	٣,٧٦٤	أخرى
<u>٤٦,٠٤٥</u>	<u>٣٩,٧٤٠</u>	

## ٩ التزامات محتملة وارتباطات

مراجعة ٣١ مارس ٢٠٢١ ألف دينار بحريني	مقفلة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	
٣٨,٧٦١	٣٩,٩٨٩	اعتمادات مستنديه
٢٥,٦٦٤	٢٢,٩٠٨	خطابات ضمان
٨٨,٨٨٧	٧٦,١٣٠	عقود صرف العملات الأجنبية
٦,٦٧٥	٤,٢٦٥	خطابات قبول
٥٦٩	٥٤٤	ضرائب
٣٥	٣٠	أخرى
<u>١٦٠,٥٩١</u>	<u>١٤٣,٨٦٦</u>	

## ١٠ دخل من التمويلات

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ ألف دينار بحريني	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	
٣,٠٠٤	٦,٤٠٠	دخل من مبالغ مستحقة القبض
٣,٢٩٧	٣,٣٠٨	دخل من المشاركات
١,٧٥٣	١,٨٤٧	دخل من إجازة منتهية بالتمليك
<u>٨,٠٥٤</u>	<u>١١,٥٥٥</u>	
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ ألف دينار بحريني	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	
٧,٤٩١	١٠,٢٢٦	دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة
٥٦٣	١,٣٢٩	دخل من موجودات ممولة بصورة ذاتية
<u>٨,٠٥٤</u>	<u>١١,٥٥٥</u>	

## ١١ دخل من الاستثمارات

للتلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٣,٦٧٠	٤,٣٢٨
٣٣٢	١,٣٩١
-	(٧٥)
٦	٤
<u>٤,٠٠٨</u>	<u>٥,٦٤٨</u>
١,٠٧١	١,٤٢٠
٢,٩٣٧	٤,٢٢٨
<u>٤,٠٠٨</u>	<u>٥,٦٤٨</u>

العائد أو القسيمة أو العائد على الاستثمارات

مكسب من بيع إستثمارات

خسارة غير محققة من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية

دخل الإيجار

دخل من استثمارات التمويل المشترك

دخل من استثمارات التمويل الذاتي

## ١٢ إيرادات الخدمات المصرفية

للتلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٥٦٤	٨٢٨
١٦٢	٤١٢
٣٩	٦٧
<u>٧٦٥</u>	<u>١,٣٠٧</u>

رسوم وعمولات

اعتمادات مستندية وخطابات القبول

خطابات ضمان

## ١٣ إيرادات أخرى

للتلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٦٣٤	٤٧٢
١٣٨	٧٨
<u>٧٧٢</u>	<u>٥٥٠</u>

مكسب من تحويل العملات الأجنبية - صافي

أخرى

## ١٤ مخصص الاضمحلال - صافي

للتلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
(٤٦٦)	(١,١٤٨)
(٢٩٧)	٣٢٢
(١٣٠)	(٢٧٧)
(٩٨)	٢٦
(٣٤)	٧٩
٥	٣
-	-
<u>(١,٠٢٠)</u>	<u>(٩٩٥)</u>

(المخصص) / مقابل استرجاع:

مبالغ مستحقة القبض

إجارة منتهية بالتملك وإجارة مستحقة القبض

المشاركة

استثمارات - الدين

استثمارات - أسهم حقوق الملكية

بنود غير مدرجة في الميزانية

موجودات أخرى

## ١٥ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض معلومات قطاعات الأعمال فيما يتعلق بالقطاعات الجغرافية للمجموعة. تعتمد القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسنولة عن تسجيل المعاملات وعكس الطريقة التي يتم فيها تقييم المعلومات المالية من قبل الإدارة ومجلس الإدارة.

لأغراض إعداد التقارير المالية، تم تقسيم المجموعة إلى قطاعين جغرافيين هما الشرق الأوسط ودول آسيا الأخرى، تتضمن دول آسيا الأخرى بشكل رئيسي عمليات فروع باكستان.

تعتمد النتائج المسجلة للقطاعات الجغرافية على أنظمة إعداد التقارير المالية الداخلية للمجموعة. والسياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها المطبقة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. تتم المعاملات بين القطاعات بأسعار السوق التقديرية دون شروط تفضيلية.

فيما يلي نتائج قطاعات الأعمال للمجموعة:

المجموع		دول آسيا الأخرى		الشرق الأوسط		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	
الف	الف	الف	الف	الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٩٩٩,٧٩٦	١,٠٣٩,٩٣٣	٤٤٨,٢٣٦	٤٨١,٦٩٩	٥٥١,٥٦٠	٥٥٨,٢٣٤	الموجودات
٨٩٨,٩٧٤	٩٣٦,٢٥٣	٤١١,٩٤٤	٤٤٢,٩٨٧	٤٨٧,٠٣٠	٤٩٣,٢٦٦	المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار ودين ثانوي
المجموع للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠		دول آسيا الأخرى للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١		الشرق الأوسط للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف	الف	الف	الف	الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨,٣٩٤	٩,٨٣٣	٤,٦٦٠	٥,٢٢٦	٣,٧٣٤	٤,٦٠٧	مجموع الدخل التشغيلي
(٦,٢٠١)	(٦,٧٥٤)	(٣,٢٣٥)	(٣,٢٩٥)	(٢,٩٦٦)	(٣,٤٥٩)	مجموع المصروفات التشغيلية
(٩٨٢)	(٩٩٥)	(٤٣٢)	(٥٩٣)	(٥٥٠)	(٤٠٢)	مخصص الاضمحلال - صافي
(٣٣٨)	(٥٤٢)	(٣٣٨)	(٥٤٢)	-	-	الضرائب
٨٧٣	١,٥٤٢	٦٥٥	٧٩٦	٢١٨	٧٤٦	صافي الدخل للفترة

## ١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة مع تلك المجموعة وهيئة الرقابة الشرعية والمدققين الخارجيين.

فيما يلي الأرصدة الجوهرية التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

المجموع		أطراف أخرى ذات علاقة		مساهمين		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ مارس ٢٠٢١	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
						<b>الموجودات:</b>
						نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
١,٩٢٧	١,٩٢٧	١,٩٢٥	١,٩٢٥	٢	٢	
٦,٦٤٩	٦,٨٤٦	٦,٦٤٩	٦,٨٤٦	-	-	مبالغ مستحقة القبض
-	-	-	-	-	-	تمويل المضاربة
-	-	-	-	-	-	إجارة منتهية بالتمليك وإجارة
-	-	-	-	-	-	مستحقة القبض
٦٤٧	٦١٩	٦٤٧	٦١٩	-	-	مشاركات
٣٧,٤١١	٣٧,١٤٦	٢٩,٧٩٧	٢٩,٩٢٧	٧,٦١٤	٧,٢١٩	إستثمارات
٢,٥٧٣	٢,٦٩٨	-	-	٢,٥٧٣	٢,٦٩٨	موجودات أخرى
<u>٤٩,٢٠٧</u>	<u>٤٩,٢٣٦</u>	<u>٣٩,٠١٨</u>	<u>٣٩,٣١٧</u>	<u>١٠,١٨٩</u>	<u>٩,٩١٩</u>	
						<b>المطلوبات:</b>
١٦,٣٧٢	٦,٦٣٤	١١,٥٢٢	٤,٧٨٦	٤,٨٥٠	١,٨٤٨	حسابات جارية
٣٧٧	١٠٦	٣٤٠	١٠٤	٣٧	٢	مطلوبات أخرى
<u>١٦,٧٤٩</u>	<u>٦,٧٤٠</u>	<u>١١,٨٦٢</u>	<u>٤,٨٩٠</u>	<u>٤,٨٨٧</u>	<u>١,٨٥٠</u>	
<u>١٨,٩٢٩</u>	<u>١٩,٦٥٠</u>	<u>١٦,٢٠٦</u>	<u>١٦,٩٢٧</u>	<u>٢,٧٢٣</u>	<u>٢,٧٢٣</u>	حقوق حاملي حسابات الإستثمار
						بنود غير مدرجة في الميزانية:
٥٩,١٠٤	٥٨,٣٥٥	٤٧,٤٧٩	٤٧,٤٧٩	١١,٦٢٥	١٠,٨٧٦	حقوق حاملي حسابات الإستثمار
<u>١١,٦٥٦</u>	<u>٤,٦٤٦</u>	<u>١١,٦٥٥</u>	<u>٣,٨٢٧</u>	<u>١</u>	<u>٨١٩</u>	التزامات محتملة وارتباطات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل:

المجموع		أطراف أخرى ذات علاقة		مساهمين		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
						<b>الدخل</b>
						دخل مبيعات التمويل المشترك
-	٣٧	-	٣٧	-	-	دخل من التمويل المشترك والتمويلات الأخرى والاستثمارات
٤	١١	٤	١١	-	-	إيرادات أخرى
٣٠	٣٠	-	-	٣٠	٣٠	حصة المجموعة كمضارب/رسوم الوكيل من حقوق حاملي حسابات الإستثمار الغير مدرجة في الميزانية
<u>١٦</u>	<u>-</u>	<u>١٦</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>٥٠</u>	<u>٧٨</u>	<u>٢٠</u>	<u>٤٨</u>	<u>٣٠</u>	<u>٣٠</u>	
						<b>المصروفات</b>
						عائد حقوق حاملي حسابات الإستثمار
٥٢٠	٦٠٠	٥٢٠	٦٠٠	-	-	قبل حصة المجموعة كمضارب
٢٠١	١٧٨	٢٠١	١٧٨	-	-	مصروفات أخرى
<u>٧٢١</u>	<u>٧٧٨</u>	<u>٧٢١</u>	<u>٧٧٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

## ١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

لثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠٢١
الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني
٣٨١	٣٩٤
١٥٨	١٨٦
٥٣٩	٥٨٠

رواتب  
مكافآت أخرى

## ١٧ القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر لمعاملة منظمة لبيع موجود أو تحويل مطلوب التي من الممكن أن تحدث بين مشاركي السوق بتاريخ القياس ضمن ظروف السوق الحالية (أي بأسعار التخارج بتاريخ القياس من وجهة نظر مشارك السوق الذي يحتفظ بموجود أو يمتلك المطلوب).

يتم تحديد القيمة العادلة لكل موجود مالي على حدة وفقاً لسياسات التقييم الموضحة أدناه:

- (١) يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق السائدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.
- (٢) يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المسعرة بالرجوع إلى أحدث معاملة بيع أو شراء هامة مع الأطراف الأخرى سواء تم الانتهاء منها أو قيد التنفيذ. إذا لم توجد أحدث معاملة هامة تم الانتهاء منها أو قيد التنفيذ، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لاستثمارات مشابهة. للاستثمارات الأخرى، فإن القيمة العادلة تكون بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.
- (٣) للاستثمارات التي لديها تدفقات نقدية ثابتة أو قابلة للتحديد فإن القيمة العادلة تكون بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المحددة من قبل المجموعة باستخدام معدلات الربح الحالية لاستثمارات لها نفس الشروط وخصائص المخاطر.
- (٤) الاستثمارات التي لا يمكن إعادة قياسها بالقيمة العادلة باستخدام أي من التقنيات المذكورة أعلاه يتم إدراجها بالتكلفة، بعد حسم مخصص الأضمحلال.

## ١٨ متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من شهر ديسمبر ٢٠١٩. يبلغ الحد الأدنى لنسبة صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ٨٠٪. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ١٩٥,٣٦٪ كما في ٣١ مارس ٢٠٢١.

ينبغي حساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) على النحو التالي:

القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)					
البند	تاريخ استحقاق غير محدد ألف دينار بحريني	أقل من ٦ أشهر ألف دينار بحريني	أشهر وأقل من سنة واحدة ألف دينار بحريني	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة ألف دينار بحريني	مجموع القيم الموزونة ألف دينار بحريني
<b>التمويل المستقر المتاح:</b>					
رأس المال:	٧٩,٠٣٥	-	-	-	٨٣,٥٢٦
رأس المال التنظيمي	٧٩,٠٣٥	-	-	-	٧٩,٠٣٥
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	-	٤,٤٩١
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:	-	٣٧٢,٨٩٤	١٤,٢٣٥	١١,٢١٤	٣٦٠,٨٣٨
ودائع مستقرة	-	٢٤,١٤٣	٧	-	٢٢,٩٤٣
ودائع أقل استقراراً	-	٣٤٨,٧٥١	١٤,٢٢٨	١١,٢١٤	٣٣٧,٨٩٥
تمويل بالجملة:	-	٣٣١,٦١٣	٩٢,٨٨٦	٢٨,٩٧٧	١٥٩,٧٦٥
الودائع التشغيلية	-	-	-	-	-
تمويل بالجملة آخر	-	٣٣١,٦١٣	٩٢,٨٨٦	٢٨,٩٧٧	١٥٩,٧٦٥
مطلوبات أخرى:	-	-	-	٤٠,٠٢٣	٤٠,٠٢٣
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	-	-	٤٠,٠٢٣	٤٠,٠٢٣
<b>مجموع التمويل المستقر المتاح</b>	<b>٧٩,٠٣٥</b>	<b>٧٠٤,٥٠٧</b>	<b>١٠٧,١٢١</b>	<b>٨٤,٧٠٥</b>	<b>٦٤٤,١٥٢</b>
<b>التمويل المستقر المطلوب:</b>					
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	٣٠٣,٧٧١	-	-	-	١٦,٤٠٠
ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-
التمويلات والصكوك / الأوراق المالية المنتجة:	-	-	-	-	-
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى ١	-	-	-	-	-
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى ١ والتمويلات المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	٨٦,٤٥٥	٣,٨٦٧	١٢,٧٦١	٢٧,٦٦٣

## ١٨ متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب (تتمة)

القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)					
البند	تاريخ استحقاق غير محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيم الموزونة
التمويلات المنتجة لعملاء الشركات غير المالية والتمويلات لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والتمويلات للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع الخاص، ومنها تمويلات: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	١٦٤,٢٣١	٣١,٠٧٦	٢٤٤,٢٦٨	٩٧,٦٥٣
تمويلات الرهن العقاري المنتجة، ومنها تمويلات: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	٤٣,١٢٢	٢٨,٠٢٩
الأوراق المالية / الصكوك غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	-	١٢,٨٩٨	١٢,٧٠٩	١٨,٧٤٦
موجودات أخرى:	-	-	-	-	-
السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والمساهمات في صناديق متعثرة في السداد (CCPs)	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر موجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	٧٣,٦٥٠	-	-	-	٧٣,٦٥٠
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	٦٣,٧١٤	-	-	-	٦٣,٧١٤
البنود غير المدرجة في الميزانية	٧٧,٥٣٨	-	-	-	٣,٨٧٧
مجموع التمويل المستقر المطلوب	٥١٨,٦٧٣	٢٥٠,٦٨٦	٤٧,٨٤١	٣١٢,٨٦٠	٣٢٩,٧٣٢
نسبة صافي التمويل المستقر (%)					٪١٩٥,٣٦

## ١٩ إدارة المخاطر المالية

تتوافق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية الخاصة بالمجموعة مع تلك المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ باستثناء التغييرات المذكورة أدناه:

## إدارة المخاطر

لقد أثرت حالات عدم التيقن الناتجة عن تفشي جائحة كوفيد - ١٩ والتقلبات الاقتصادية الناتجة عن ذلك على عمليات التمويل التي تقوم بها المجموعة، ومن المتوقع أن تؤثر على معظم العملاء والقطاعات إلى حد ما. وعلى الرغم من صعوبة تقييم درجة التأثير التي يواجهها كل قطاع من القطاعات في هذه المرحلة، إلا أن القطاعات الرئيسية التي تأثرت بهذه الجائحة هي الضيافة والتصنيع والسياحة والترفيه والنقل الجوي وتجار التجزئة والمقاولات والعقارات وتجارة الجملة. كما أن تقلبات أسعار النفط خلال أوائل سنة ٢٠٢٠ سيكون له تأثير إقليمي نتيجة لمساهمتها في الاقتصادات الإقليمية.

وبالنظر إلى هذا الوضع المتطور، اتخذت المجموعة إجراءات احترازية للتخفيف من المخاطر الائتمانية من خلال اتباع نهجاً أكثر حذراً في الموافقة على الائتمانات، مما أدى إلى تشديد معايير تقديم الائتمانات إلى القطاعات المتأثرة. وقد تم تقديم تأجيل المدفوعات للعملاء، بما في ذلك القطاع الخاص وقطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وفقاً لتعليمات السلطات التنظيمية. وقد تؤدي هذه الإجراءات إلى خفض صرف التسهيلات التمويلية، مما يؤدي إلى انخفاض صافي إيرادات التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

كما عزز قسم إدارة المخاطر مراقبته لمحفظة التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات التي من المتوقع أن تتأثر بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل جائحة كوفيد - ١٩ لتحديد الزيادة الجوهرية المحتملة في المخاطر الائتمانية. قد قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وافترضايتها لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وفي هذا الصدد، تم تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة بناءً على مجموعة من الظروف الاقتصادية المتوقعة في ذلك التاريخ، وبالنظر إلى أن الوضع سريع التطور، فقد أخذت المجموعة في الاعتبار تأثير زيادة التقلبات في عوامل الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية، عند تحديد شدة واحتمال السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تم إجراء تحليل السيناريو باستخدام افتراضات ضغوطات مختلفة مع الأخذ في الاعتبار جميع معايير النموذج، أي ترجيح احتمالات السيناريوهات الاقتصادية واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد وفترة التعرض. علاوة على ذلك، تم إجراء تقييم شامل لجميع عملاء الشركات يغطي جميع العوامل ذات الصلة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوضع المالي وتوقعات القطاع وهيكل المنشأة وعمق خبرة المنشأة ودعم المساهمين وما إلى ذلك. كل قطاع من القطاعات ضمن إطار محفظة المالية لديها مجموعة واسعة من العملاء، تتراوح بين العملاء المعرضين للإصابة بالفيروس إلى العملاء الذين لديهم وضع مالي قوي للصمود أمام الركود الاقتصادي وقد تم النظر في التعديلات النوعية وفقاً لذلك.

## مخاطر السيولة

إن تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩ على بيان مخاطر السيولة والتمويل في النظام المصرفي آخذ في التطور وتخضع للمراقبة والتقييم المستمر. أعلن مصرف البحرين المركزي عن اتخاذ إجراءات مختلفة لمكافحة تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩ وتسهيل السيولة في القطاع المصرفي. فيما يلي بعض الإجراءات الهامة التي لها تأثير على مخاطر السيولة وبيان رأس المال التنظيمي للمجموعة:

- تأجيل المدفوعات للعملاء المؤهلين؛
- خفض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪؛ و
- خفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪؛
- إضافة إجمالي خسائر التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة الإضافية للمرحلة ١ والمرحلة ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠ مرة أخرى إلى رأس المال الفئة ١ للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بالتناسب من رأس مال المستوى ١ على أساس سنوي لمدة ثلاث سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

## ١٩ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

### مخاطر السيولة (تتمة)

وقد عززت إدارة المجموعة مراقبتها لمتطلبات سيولة التمويل. تعقد اجتماعات لجنة الموجودات والمطلوبات أكثر من المعتاد من أجل إجراء تقييم دقيق لمتطلبات التمويل بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة وخفض خطوط التمويل الحالية عند الضرورة وذلك للحفاظ على سيولة كافية بتكلفة تمويل معقولة.

### المخاطر التشغيلية

استجابة لتفشي كوفيد - ١٩، كانت هناك تغييرات مختلفة في وحدة العمل، والتفاعل مع العملاء، والطرق الرقمية للدفع والتسوية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود وإجراء المعاملات مع العملاء وبالنيابة عنهم. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناشئة عن الوضع الحالي والتغيرات في طريقة ممارسة الأعمال. أجرى قسم المخاطر التشغيلية مراجعة شاملة لبيئة الرقابة الحالية والتي تتضمن ضوابط على الفصل الفعال بين المهام، وإجراءات التواصل والتفويض والتسوية وتثقيف الموظفين وعمليات التقييم واستخدام التدقيق الداخلي لمنع واكتشاف المخاطر. حيث أنه لا يمكن القضاء على هذه المخاطر، فقد أخذ قسم المخاطر التشغيلية في الاعتبار ما إذا كان سيتم تحديث سجلات المخاطر من خلال تحديد أحداث الخسارة المحتملة بناءً على مراجعتهم لعمليات الأعمال في البيئة الحالية. لم يكن لدى المجموعة أي مسائل مهمة تتعلق بالمخاطر التشغيلية، كما في ٣١ مارس ٢٠٢١.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءاً من القوائم  
المالية المرحلية الموحدة المختصرة)

لقد انتشرت جائحة كوفيد - ١٩ في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدى كوفيد - ١٩ إلى حدوث حالات عدم التيقن في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وخاصة قطاع الهيدروكربونات، تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم التيقن في تقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتصاعد التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المثقلة بالتزامات وما إلى ذلك.

فقد أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة وتعويض هذا التباطؤ في الاقتصاديات. وبشكل أكثر تحديداً، قدم مصرف البحرين المركزي والحكومة حزمة التحفيز المالي التالية:

- تأجيل المدفوعات لمدة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين بدون فرض أية أرباح إضافية في سنة ٢٠٢٠؛
- اتفاقية إعادة الشراء الميسرة للبنوك المؤهلة بدون تكلفة أو بمعدل ربح بنسبة صفر بالمائة؛
- خفض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪ للالتزامات غير الموضوعية؛
- خفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪؛
- السماح بإضافة أي تأثير إضافي على "حقوق الملاك"، من خسارة التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة بعد حسم أي إعانة/منحة، إلى حقوق الملاك لتحديد نسبة كفاية رأس المال خلال السنتين الماليتين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١. وبعد ذلك، سيتم إطفائها على مدى فترة ثلاث سنوات على أساس متساو؛ و
- تقديم الدعم للأعمال التجارية المحلية في شكل إعانة في فواتير المرافق ورواتب الموظفين لمدة ثلاثة أشهر.

نتيجة لتفشي هذه الجائحة، تأثرت الأنشطة التجارية بشكل كبير خلال الفترة المالية الحالية. في هذا الصدد، انخفض حجم الأنشطة التجارية بشكل جوهري من جانب كلاً من الموجودات والمطلوبات. علاوة على ذلك، ونتيجة انخفاض الإنفاق الاستهلاكي والسفر، تأثرت بشدة بطاقات الائتمان وتحويل الأموال والخدمات المصرفية الأساسية الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، كانت عمليات التمويل التجاري بطيئة للغاية بسبب الانخفاض الكبير في النشاط التجاري في هذا القطاع.

هذه المعلومات لم تخضع للمراجعة الرسمية من قبل المدققين الخارجيين.